

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1967-1968.

5 FEVRIER 1968.

Projet de loi contenant le budget du Ministère de la Santé publique et de la Famille pour l'année budgétaire 1968.

AMENDEMENT PRESENTE
PAR LE GOUVERNEMENT.

TABLEAU.

TITRE I.

Dépenses ordinaires.

SECTION II.

Famille et Logement.

CHAPITRE III.

Transferts de revenus.

*Transferts de revenus aux ménages
(pp. 18-19).*

ART. 33.65.

Insérer après : « Subsidés à des organismes d'étude, d'éducation, d'aide et de protection familiales, ainsi qu'aux centres de formation d'aides familiales et d'aides seniors » le texte suivant : « (y compris les dépenses afférentes aux années budgétaires antérieures) ».

Justification.

Conformément à l'article 8, § 1^{er}, 1 b) de l'Arrêté Royal du 1^{er} juillet 1964, fixant les règles d'imputation des recettes et des dépenses budgétaires des services d'administration générale.

R. A 7440

Voir :

Documents du Sénat :

5.XXI (Session de 1967-1968) : Projet de loi;
77 (Session de 1967-1968) : Amendement.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1967-1968.

5 FEBRUARI 1968.

Ontwerp van wet houdende de begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin voor het begrotingsjaar 1968.

AMENDEMENT
VAN DE REGERING.

TABEL.

TITEL I.

Gewone uitgaven.

SECTIE II.

Gezin en Huisvesting.

HOOFDSTUK III.

Inkomensoverdrachten.

*Inkomensoverdrachten aan gezinnen.
(blz. 18-19).*

ART. 33.65.

Na de woorden : « Toelagen aan organismen voor studie, opvoeding, bijstand en bescherming van het gezin, alsmede aan de opleidingscentra voor gezins- en bejaardenhelpsters » de volgende bewoordingen in te voegen : « (met inbegrip van de uitgaven voor vroegere begrotingsjaren) ».

Verantwoording.

Krachtens artikel 8, § 1, 1b) van het Koninklijk Besluit van 1 juli 1964 tot vaststelling van de regels van aanrekening van de budgettaire ontvangsten en uitgaven van de diensten.

R. A 7440

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

5.XXI (Zitting 1967-1968) : Ontwerp van wet;
77 (Zitting 1967-1968) : Amendement.

rale de l'Etat, l'année budgétaire en ce qui concerne les subventions aux services d'aide aux familles et aux services d'aide aux personnes âgées, se détermine par la date des prestations, alors qu'antérieurement l'exercice d'imputation était fixé par la date de l'arrêté d'octroi des subsides (art. 4, 9° de l'Arrêté Royal du 10 décembre 1868, portant règlement général sur la Comptabilité de l'Etat).

L'importance des prestations à subsidier réellement étant difficile à chiffrer, l'insertion de ce texte permettra la liquidation intégrale des subsides se rapportant à l'année précédente sans devoir attendre le vote d'un crédit supplémentaire pour années antérieures dans le cas où le nombre de prestations serait supérieur aux estimations initiales.

..

L'amendement que le Ministre de la Famille et du Logement propose d'apporter au projet de son Département pour l'exercice 1968 n'exerce aucune influence sur le total des crédits.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,

van algemeen bestuur van de Staat, wordt het begrotingsjaar wat de toelagen aan de diensten voor gezinshulp en aan de diensten voor bejaardenhulp betreft, bepaald door de datum van de prestaties, terwijl vroeger het dienstjaar van aanrekening bepaald werd door de datum van het besluit tot toekenning der toelagen (art. 4, 9° van het Koninklijk Besluit van 10 december 1868 houdende algemeen reglement op de Rijkscomptabiliteit).

Daar de omvang van de werkelijk te subsidiëren prestaties moeilijk kan berekend worden, zal de inlassing van die tekst de integrale vereffening mogelijk maken van de toelagen betreffende het vorige jaar zonder te moeten wachten op de goedkeuring van een bijkrediet voor vroegere jaren in het geval dat het aantal prestaties hoger zou liggen dan de oorspronkelijke ramingen.

..

Het amendement dat de Minister van Gezin en Huivering voorstelt aan te brengen bij het ontwerp van begroting van haar Departement voor het dienstjaar 1968 oefent geen invloed uit op het totaal der kredieten.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,

W. DE CLERCQ.

Le Ministre des Finances, | De Minister van Financiën,

R. HENRION.